

Mestský úrad v Trenčíne

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

V Trenčíne, 19.05.2021

Návrh

**všeobecne záväzného nariadenia mesta Trenčín č. 10/2021, ktorým sa mení a dopĺňa
všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín č. 12/2011 o určovaní cien za prenájom
hnuteľného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Trenčín**

Predkladá:

Ing. Janka Sedláčková
vedúca útvaru kultúrno-informačných služieb

Návrh na uznesenie:

na osobitnej prílohe

Spracovala:

PhDr. Katarína Martinková
útvár kultúrno-informačných služieb

VZN č. 10/2021 je v súlade s Plánom hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja mesta Trenčín na roky 2016 – 2022 s výhľadom do r. 2040.

VZN z hľadiska rozpočtu umožní príjem z prenájmu pódia v Átriu pod Vežou, kvôli rekonštrukcii Kina Hviezda sa zníži príjem mesta v rámci prenájmu kultúrnych zariadení vo vlastníctve a správe Mesta Trenčín.

V Trenčíne, dňa 29.04.2021

Dôvodová správa

Predkladaný návrh všeobecne záväzného nariadenia 10/2021, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzné nariadenie 12/2011 o určovaní cien za prenájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Trenčín aktualizuje Zásady krátkodobého a jednorazového prenájmania majetku Mesta Trenčín v kultúrnych zariadeniach.

Mení sa pôvodný názov Centrum seniorov na nový názov Denné centrum Sihot' a tento názov sa aktualizuje vo všetkých zmienkach vo VZN.

Medzi kultúrne zariadenia, ktoré je možné prenajať, sa dopĺňa pódium v Átriu pod vežou na Sládkovičovej ulici.

V cenníkovej časti sa z dôvodu rekonštrukcie Kina Hviezda vypúšťa možnosť prenájmu priestorov v tomto objekte. Dopĺňa sa možnosť prenájmu pódia v Átriu pod vežou.

Z cenníka materiálno-technického vybavenia sa vypúšťajú položky, ktoré boli v inventári Mierového námestia a Hviezdy. Z dôvodu opotrebenia a pri rekonštrukcii boli vyradené z vlastníctva mesta a riešené ako prebytočný majetok mesta (stan biely, lavica drevená, stôl kovový, stolička drevená, obrus). Z možnosti prenájmu boli vylúčené pívne sety. Vzhľadom na ich slabú konštrukciu a použité materiály dochádza pri používaní tohto hnutel'ného majetku cudzími užívateľmi k znehodnocovaniu. Vypúšťa sa cenník ozvučenia. Vzhľadom na charakter týchto zariadení, zvukovú techniku je vylúčené zapožičiavať bez obsluhy, pričom personál je plne vyťažovaný zabezpečením ozvučenia podujatí mesta. Zároveň sa upravujú položky v Cenníku krátkodobých a jednorazových prenájmov priestorov v Dennom centre Sihot'.

Na základe predmetnej novely sa taktiež v prílohe č. 2 VZN aktualizuje vzor protokolu o prebratí a odovzdaní majetku za účelom užívania predmetu nájmu.

Stanoviská komisií:

Komisia kultúry a CR dňa 20. 4. 2021 prijala návrh novelizácie, ktorou sa mení a dopĺňa VZN 12/2011 o určovaní cien za prenájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Trenčín s týmito zmenami: v tabuľke č. 2 „*Cenník krátkodobých a jednorazových prenájmov priestorov v Dennom centre Sihot'*“ zvýšiť prenájom pre politické strany a hnutia. Cena za prenájom klubovne bude 30 € / hod., telocvičňa 10 € / hod., učebne 6 € / hod., učebne PC 6 € / hod., kuchynky 30 € / deň a ozvučenia 12 € / hod. V tabuľke č. 3 „*Cenník krátkodobých a jednorazových prenájmov priestorov v KS Kubrica, KS Záblatie, pódia na Mierovom námestí a pódia v Átriu pod vežou na Sládkovičovej ulici*“ zvýšiť prenájom pódii na Mierovom námestí a v Átriu pod vežou na Sládkovičovej ulici pre politické strany a hnutia na 200 € / hod.

Finančná a majetková komisia dňa 28. 4. 2021 návrh novelizácie VZN 12/2011 o určovaní cien za prenájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Trenčín schválila, pričom nerokovala o pozmeňovacom návrhu z komisie kultúry a CR.

Návrh, ktorý predkladáme do MsZ, obsahuje aj pozmeňovací návrh komisie kultúry a CR.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

s c h v a ľ u j e

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín č. 10/2021, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín č. 12/2011 o určovaní cien za prenájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve mesta Trenčín v zmysle predloženého návrhu, ktorý tvorí prílohu tohto uznesenia.

Mesto Trenčín na základe samostatnej pôsobnosti podľa článku 68 Ústavy Slovenskej republiky a podľa § 6 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

vydáva

všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín č. 10/2021, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín č. 12/2011 o určovaní cien za prenájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Trenčín

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín č. 12/2011 o určovaní cien za prenájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Trenčín sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku 10 sa dopĺňa nový ods.10, ktorý znie:

„10. Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín č. 10/2021, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín č.12/2011 o určovaní cien za prenájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Trenčín bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 19.05.2021 a nadobúda účinnosť 15. dňom od vyvesenia na úradnej tabuli mesta.“

2.V prílohe č.2 Zásady krátkodobého a jednorazového prenajímania majetku Mesta Trenčín v kultúrnych zariadeniach v článku 1 ods. 1 sa nahrádza text nasledovne:

„1. Zásady krátkodobého a jednorazového prenajímania majetku Mesta Trenčín v kultúrnych zariadeniach (ďalej len „zásady“) upravujú podmienky prenajímania majetku Mesta Trenčín (ďalej len „mesto“):

- a) v kultúrnych zariadeniach v II. pásme: Denné centrum Sihot' na Ul. Osvienčimská č.3,
- b) v kultúrnych zariadeniach v III. pásme: Kubrica na ul. Kubrická č.94, Záblatie na ul. Zábľatská č.2,
- c) pódia na Mierovom námestí, pódia v Átriu pod vežou na Sládkovičovej ulici.“

3.V prílohe č.2 Zásady krátkodobého a jednorazového prenajímania majetku Mesta Trenčín v kultúrnych zariadeniach v článku 4 ods. 1 sa nahrádza text nasledovne:

„1. Nájomca (žiadateľ) požiadava písomne (aj e-mailom) o prenájom hnutel'ného alebo nehnuteľného majetku mesta Útvar kultúrno-informačných služieb, v prípade Denného centra Sihot' Útvar sociálnych vecí, na základe predchádzajúceho ústneho dohovoru so zamestnancom s pracovným zaradením v konkrétnom kultúrnom zariadení.“

4.V prílohe č.2 Zásady krátkodobého a jednorazového prenajímania majetku Mesta Trenčín v kultúrnych zariadeniach v článku 5 ods. 1 a 2 sa nahrádza text nasledovne:

„1. Súčasťou tejto prílohy č. 2 k VZN č.12/2011 o určovaní cien za prenájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Trenčín je Cenník poskytovaných služieb za prenájom krátkodobých a jednorazových prenájmov priestorov kultúrnych zariadení a cenník mobiliáru (príloha č. 2/1) a formulár protokolu o odovzdaní a prebratí nehnuteľného alebo hnutel'ného majetku (príloha č. 2/3).

2. Mesto prijme kópiu protokolu o prebratí a odovzdaní majetku, ktorý bude uložený na Útvare kultúrno-informačných služieb MsÚ, v prípade Denného centra Sihot' na Útvare sociálnych vecí MsÚ v Trenčíne.“

5. Názov prílohy č. 2/1 znie: Cenník krátkodobých a jednorazových prenájmov priestorov kultúrnych zariadení a cenník mobiliáru.

6.V Prílohe č.2/1 sa vypúšťa Tabuľka č.1 Cenník krátkodobých a jednorazových prenájmov priestorov v Kine HVIEZDA.

7. V prílohe č. 2/1 Tabuľka č. 2 znie:

Tabuľka č.2 Cenník krátkodobých a jednorazových prenájmov priestorov v Dennom centre Sihot'

Účel	Klubovne	Telocvičňa	Učebňa	Učebňa PC	Kuchynka	Ozvučenie
komerčné účely	15,- €/h	5,- €/h	3,- €/h	3,- €/h	15,-/deň	6,- €/h

politické strany, hnutia	30,- €/h	10,- €/h	6,- €/h	6,- €/h	30,-/deň	12,- €/h
nekomerčné účely	10,- €/h	5,- €/h	3,- €/h	3,- €/h	10,-/deň	5,- €/h
kurzy a školenia	10,- €/h	3,- €/h	3,- €/h	3,- €/h	10,- €/h	-
predajná akcia	70€/deň (priestor podľa dohody)					

8.V Prílohe č.2/1 Tabuľka č.3 znie:

Tabuľka č. 3 Cenník krátkodobých a jednorazových prenájmov priestorov v KS Kubrica, KS Záblatie, pódia na Mierovom námestí a pódia v Átriu pod vežou na Sládkovičovej ulici

účel	pódium na Mierovom námestí, pódium v Átriu pod vežou na Sládkovičovej ulici	KS Záblatie	KS Kubrica
komerčné účely	100,- €/h	9,- €/h	9,- €/h
politické strany, hnutia	200,- €/h	9,- €/h	9,- €/h
kultúrne podujatia a nekomerčné účely	0,- €/h	7,- €/h	7,- €/h
kurzy	-	9,- €/h	9,- €/h
svadba, oslava (1 deň)	-	67,- €/deň	-
kuchynka (1 deň)	-	17,- €/deň	-
predajná akcia	-	70,- €/deň	70,- €/deň

9.V Prílohe č.2/1 Tabuľka č.4 znie:

Tabuľka č. 4 Cenník mobiliáru

predmet	1 deň €/deň	3 a viac dní €/deň	za omeškanie €/deň
stolička plastová	0,50	0,30,-	0,20
kovové zábrany	2,50	2,-	2,-

10.V Prílohe č.2/1 sa vypúšťa Tabuľka č.6 Cenník ozvučenia.

11. V prílohe č. 2/2-1 článok 4 ods. 5. znie:

„5. Zmluva je vyhotovená v 3 vyhotoveniach, z ktorých prenajímateľ obdrží dve vyhotovenia a nájomca obdrží jedno vyhotovenie.“

12. V prílohe č. 2/2-2 článok 5 ods. 5. znie:

„5. Zmluva je vyhotovená v 3 vyhotoveniach, z ktorých prenajímateľ obdrží dve vyhotovenia a nájomca obdrží jedno vyhotovenie.“

13. Znenie prílohy č. 2/3 sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

Protokol k zmluve č. _____ zo dňa _____ o prebratí a odovzdaní hnutel'ného a nehnuteľného majetku

Kultúrne zariadenie:

Prenajímateľ: _____ zastúpený: _____

Nájomca (žiadateľ):

Účel použitia:

Zoznam prevzatého nehnuteľného a hnutel'ného majetku:

Prebratie predmetu nájmu nájomcom			Odovzdanie (vrátenie) predmetu nájmu prenajímateľovi				
Dátum	Prenajímateľ (podpis)	Nájomca (podpis)	Dátum	Prenajímateľ (podpis)	Nájomca (podpis)	Zistené závady a škody (vypísať)	Doba užívania (od - do)

Nájomca zodpovedá za akékoľvek škody, ktoré vzniknú v súvislosti s užívaním predmetu nájmu a uhradí ich v plnom rozsahu.

14.Príloha č.2/4 sa vypúšťa.

Mgr. Richard Rybníček
primátor mesta

Príloha – VZN č.12/2011 – výňatok s vyznačenými zmenami

Mesto Trenčín, na základe samostatnej pôsobnosti podľa článku 68 Ústavy Slovenskej republiky a podľa § 6 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov a podľa § 9 ods. 2 zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších zmien a doplnkov

vydáva

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č. 12/2011 o určovaní cien za prenájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Trenčín

- schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 15.12.2011 uznesením č.339, účinnosť: 01.01.2012
- novelizácia: VZN č.1/2013 schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 21.02.2013 uznesením č. 695, účinnosť: 08.03.2013
- novelizácia: VZN č.9/2013 schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 19.09.2013 uznesením č. 967, účinnosť: 05.10.2013
- novelizácia: VZN č.3/2014 schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 24.03.2014 uznesením č. 1137, účinnosť: 09.04.2014
- novelizácia: VZN č.4/2014 schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 20.05.2014 uznesením č. 1206, účinnosť: 01.01.2015
- novelizácia: VZN č.13/2014 schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 30.06.2014 uznesením č. 1261, účinnosť: 01.01.2015
- novelizácia: VZN č.12/2015 schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 16.12.2015 uznesením č. 360, účinnosť: 01.01.2016
- novelizácia: VZN č.9/2017 schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 10.05.2017 uznesením č. 936, účinnosť: 26.05.2017
- novelizácia: **VZN č.10/2021 schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 19.05.2021 uznesením č. ..., účinnosť: ...**

Článok 10 Záverečné ustanovenia

1. Dňom účinnosti tohto VZN sa ruší:

- a) VZN č. 14/2007 o určovaní cien za prenájom nebytových priestorov vo vlastníctve Mesta Trenčín a výške úhrad za dočasné užívanie pozemkov vo vlastníctve Mesta Trenčín,
- b) VZN č. 11/2008, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 14/2007 o určovaní cien za prenájom nebytových priestorov vo vlastníctve Mesta Trenčín a výške úhrad za dočasné užívanie pozemkov vo vlastníctve Mesta Trenčín,
- c) VZN č. 9/2009, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 14/2007 o určovaní cien za prenájom nebytových priestorov vo vlastníctve Mesta Trenčín a výške úhrad za dočasné užívanie pozemkov vo vlastníctve Mesta Trenčín,
- d) VZN č. 10/2009, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 14/2007 o určovaní cien za prenájom nebytových priestorov vo vlastníctve Mesta Trenčín a výške úhrad za dočasné užívanie pozemkov vo vlastníctve Mesta Trenčín.

2. Všeobecne záväzné nariadenie č. 12/2011 bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 15.12.2011 a nadobúda účinnosť dňom 01.01.2012.

3. Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín č.1/2013 o podmienkach zriaďovania a prevádzkovania letných terás na území mesta Trenčín a ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 12/2011 o určovaní cien za prenájom nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trenčín, VZN č. 11/2012 o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady a VZN č. 14/2008 Zásady hospodárenia s bytovým fondom vo vlastníctve Mesta Trenčín bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 21.02.2013 a nadobúda účinnosť 15.dňom od jeho vyvesenia na úradnej tabuli mesta.

4. Všeobecne záväzné nariadenie č. 9/2013, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č.12/2011 o určovaní cien za prenájom nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trenčín bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 19.09.2013 a nadobúda účinnosť 15. dňom od vyvesenia na úradnej tabuli mesta.

5. Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č. 3/2014, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č.12/2011 o určovaní cien za prenájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Trenčín bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 24.03.2014 a nadobúda účinnosť 15. dňom od vyvesenia na úradnej tabuli mesta.

6. Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č. 4/2014, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č.12/2011 o určovaní cien za prenájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Trenčín bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 20.05.2014 a nadobúda účinnosť dňa 01.01.2015.

7. Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č. 13/2014, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č.12/2011 o určovaní cien za prenájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Trenčín bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 30.06.2014 a nadobúda účinnosť dňa 01.01.2015.

8. Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č. 12/2015, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č.12/2011 o určovaní cien za prenájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Trenčín bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 16.12.2015 a nadobúda účinnosť 15. dňom od vyvesenia na úradnej tabuli mesta.“

9. Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č. 9/2017, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č.12/2011 o určovaní cien za prenájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Trenčín bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 10.5.2017 a nadobúda účinnosť 15. dňom od vyvesenia na úradnej tabuli mesta.

10. Všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín č. 10/2021, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzné nariadenie mesta Trenčín č.12/2011 o určovaní cien za prenájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Trenčín bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 19.05.2021 a nadobúda účinnosť 15. dňom od vyvesenia na úradnej tabuli mesta.

Príloha č. 2 k VZN č. 12/2011

Zásady krátkodobého a jednorazového prenájmania majetku Mesta Trenčín v kultúrnych zariadeniach

Prvá časť

Článok 1 Základné ustanovenia

~~1. Zásady krátkodobého a jednorazového prenájmania majetku Mesta Trenčín v kultúrnych zariadeniach (ďalej len „zásady“) upravujú podmienky prenájmania majetku Mesta Trenčín (ďalej len „mesto“):~~

- ~~a) v kultúrnych zariadeniach v I. pásme: Kino Hviezda na ul. Kniežat'a Pribinu č.3,~~
- ~~b) v kultúrnych zariadeniach v II. pásme: Centrum seniorov na ul. Osvienčimská č.3,~~
- ~~c) v kultúrnych zariadeniach v III. pásme: Kubrica na ul. Kubrická č.94, Záblatie na ul. Zábľatská č.2,~~
- ~~d) pódia na Mierovom námestí.~~

1. Zásady krátkodobého a jednorazového prenájmania majetku Mesta Trenčín v kultúrnych zariadeniach (ďalej len „zásady“) upravujú podmienky prenájmania majetku Mesta Trenčín (ďalej len „mesto“):

- a) v kultúrnych zariadeniach v II. pásme: Denné centrum Sihot' na Ul. Osvienčimská č.3,
- b) v kultúrnych zariadeniach v III. pásme: Kubrica na ul. Kubrická č.94, Záblatie na ul. Zábľatská č.2,
- c) pódia na Mierovom námestí, pódia v Átriu pod vežou na Sládkovičovej ulici.

2. Jednorazovým nájmom sa na účely týchto zásad rozumie nájom, ktorý trvá max. 1 deň. Krátkodobým nájmom sa na účely týchto zásad rozumie nájom, pri ktorom dĺžka nájmu nepresiahne 10 kalendárnych dní v kalendárnom mesiaci.

3. Tieto zásady, určujúce minimálnu výšku nájomného sú záväzné pre všetkých užívateľov majetku mesta v kultúrnych zariadeniach. Nevzťahujú sa na užívanie majetku spojené s vlastnou činnosťou mesta.

Článok 4 **Postup pri prenájme majetku mesta**

~~1. Nájomca (žiadateľ) požiada písomne (aj e-mailom) o prenájom hnutel'ného alebo nehnuteľného majetku mesta Útvar kultúrno-informačných služieb, v prípade zariadenia Centra seniorov Útvar sociálnych služieb, na základe predchádzajúceho ústneho dohovoru so zamestnancom s pracovným zaradením v konkrétnom kultúrnom zariadení. Zamestnanec podľa požiadaviek žiadateľa zabezpečí technické, priestorové a materiálne podmienky prenájmu.~~

1. Nájomca (žiadateľ) požiada písomne (aj e-mailom) o prenájom hnutel'ného alebo nehnuteľného majetku mesta Útvar kultúrno-informačných služieb, v prípade Denného centra Sihoť Útvar sociálnych vecí, na základe predchádzajúceho ústneho dohovoru so zamestnancom s pracovným zaradením v konkrétnom kultúrnom zariadení.

2. O krátkodobom a jednorazovom prenájme majetku mesta v kultúrnych zariadeniach sa uzatvára zmluva podľa ustanovení zákona č. 116/1990 Zb o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení (príloha č.2/2-1). O krátkodobom a jednorazovom prenájme, keď predmetom nájmu sú výlučne len hnutel'né veci vo vlastníctve mesta Trenčín sa uzatvára zmluva podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka (príloha č.2/2-2).

Zmluva o krátkodobom a jednorazovom prenájme obsahuje:

- a) predmet a účel nájmu,
- b) výšku a splatnosť nájomného,
- c) spôsob platenia nájomného,
- d) čas, na ktorý sa nájom uzatvára.

3. Pri odovzdávaní a preberaní predmetu prenájmu sa vypisuje Protokol o prebratí a odovzdaní nehnuteľného a hnutel'ného majetku (príloha č. 2/3).

4. Po skončení dohodnutého prenájmu v stanovenom termíne prevezme zamestnanec kultúrneho zariadenia od užívateľa predmet nájmu.

5. Za akékoľvek škody, ktoré vznikli v súvislosti s prenájomom hnutel'ného alebo nehnuteľného majetku mestu, nájomcovi, prípadne tretím osobám zodpovedá v súlade s platnou právnou úpravou (zákon č. 40/ 1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov) nájomca a hradí ich v plnom rozsahu.

Tretia časť

Článok 5 **Záverečné ustanovenia**

1. Súčasťou tejto prílohy č. 2 k VZN č.12/2011 o určovaní cien za prenájom hnutel'ného a nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Trenčín je Cenník poskytovaných služieb za prenájom krátkodobých a jednorazových prenájmov priestorov kultúrnych zariadení a **cenník mobiliáru materiálne-technického vybavenia** (príloha č. 2/1) a formulár protokolu o odovzdaní a prebratí nehnuteľného alebo hnutel'ného majetku (príloha č. 2/3).

~~2. Mesto prijme kópiu protokolu o prebratí a odovzdaní majetku, ktorý bude uložený na Útvare kultúrno-informačných služieb MsÚ, v prípade zariadenia Centra seniorov na Útvare sociálnych služieb MsÚ v Trenčíne.~~

2. Mesto prijme kópiu protokolu o prebratí a odovzdaní majetku, ktorý bude uložený na Útvare kultúrno-informačných služieb MsÚ, v prípade Denného centra Sihoť na Útvare sociálnych vecí MsÚ v Trenčíne.

Príloha č. 2/1

**Cenník krátkodobých a jednorazových prenájmov priestorov kultúrnych zariadení
a ~~materiálne-technického vybavenia~~ cenník mobiliáru**

Tabuľka č. 1 – Cenník krátkodobých a jednorazových prenájmov priestorov v Kine HVIEZDA

účel	divadelná sála	zrkadlová sála A	zasadačka (zrkadlová sála B)	foyer	učebne a zrkadlová sála C	skúšobňa (suterén)
komerčné účely	40,- €/h	25,- €/h	15,- €/h	10,- €/h	5,- €/h	-
politické strany, hnutia	30,- €/h	20,- €/h	15,- €/h	10,- €/h	5,- €/h	-
kultúrne podujatia a nekomerčné účely	25,- €/h	15,- €/h	10,- €/h	10,- €/h	3,- €/h	-
kurzy, krúžky	20,- €/h	15,- €/h	10,- €/h	10,- €/h	3,- €/h	-
pravidelné nácviky súborov a krúžkov	5,- €/h	6,- €/h	4,- €/h	-	3,- €/h	3,- €/h
pomocný priestor *	-5,- €/m ² /rok (vrátane energií)					

* rozumie sa priestor, ktorý môže byť využitý v súvislosti s činnosťou súborov a krúžkov, ktoré majú v objekte uzatvorené zmluvy o krátkodobom nájme (napr. sklad kulis, hudobných nástrojov a pod.). Na takéto priestory nevzniká právny nárok automaticky a môže byť na tento účel prenajatý iba v prípade priestorov nevyužitelných na bežný prenájom. Pri prenájme pomocného priestoru sa s nájomcom po schválení mestským zastupiteľstvom uzatvára osobitná nájomná zmluva. Pomocné priestory v objekte Kina Hviezda zobrazuje Príloha č. 2/4 a sú označené poradovými číslami 1-6.

Tabuľka č. 2 – Cenník krátkodobých a jednorazových prenájmov priestorov v Centre seniorov Sihat'

Účel	Klubovne	Telocvična	Učebňa	Učebňa PC	Kuchynka	Ozvučenie
komerčné účely	15,- €/h	5,- €/h	3,- €/h	3,- €/h	15,-/deň	6,- €/h
politické strany, hnutia	30,- €/h	10,- €/h	6,- €/h	6,- €/h	30,-/deň	12,- €/h
kultúrne podujatia a nekomerčné účely	10,- €/h	5,- €/h	3,- €/h	3,- €/h	10,-/deň	5,- €/h
kurzy a školenia krúžky	10,- €/h	3,- €/h	3,- €/h	3,- €/h	10,- €/h	-
pravidelné nácviky súborov a krúžkov	5,- €/h	3,- €/h	3,- €/h	-	10,- €/h	-
predajná akcia	70€/deň (priestor podľa dohody)					

Tabuľka č. 3 – Cenník krátkodobých a jednorazových prenájmov priestorov v KS Kubrica, KS Záblatie a pódia na Mierovom námestí

účel	pódium na Mierovom námestí	KS Záblatie	KS Kubrica
komerčné účely	100,- €/h	9,- €/h	9,- €/h
politické strany, hnutia	120,- €/h	9,- €/h	9,- €/h
kultúrne podujatia a nekomerčné účely	0,- €/h	7,- €/h	7,- €/h
kurzy	-	9,- €/h	9,- €/h
svadba, oslava (1 deň)	-	67,- €/deň	-
kuchynka (1 deň)	-	17,- €/deň	-
predajná akcia	-	70,- €/deň	70,- €/deň

Tabuľka č. 3 Cenník krátkodobých a jednorazových prenájmov priestorov v KS Kubrica, KS Záblatie, pódia na Mierovom námestí a pódia v Átriu pod vežou na Sládkovičovej ulici

účel	pódium na Mierovom námestí, pódium v Átriu pod vežou na Sládkovičovej ulici	KS Záblatie	KS Kubrica
komerčné účely	100,- €/h	9,- €/h	9,- €/h
politické strany, hnutia	200,- €/h	9,- €/h	9,- €/h
kultúrne podujatia a nekomerčné účely	0,- €/h	7,- €/h	7,- €/h
kurzy	-	9,- €/h	9,- €/h
svadba, oslava (1 deň)	-	67,- €/deň	-
kuchynka (1 deň)	-	17,- €/deň	-
predajná akcia	-	70,- €/deň	70,- €/deň

Tabuľka č. 4 Cenník materiálno-technického vybavenia

predmet	1 deň €/deň	3 a viac dní €/deň	za omeškanie €/deň
stan biely 10 x 5 m	100,-	80,-	80,-
lavica drevená	1,50	1,-	1,-
stôl kovový	1,50	1,-	1,-
stolička drevená	1,-	0,-	0,50
stolička plastová	0,50	0,-	0,20
pivný set	7,-	5,-	5,-
kovové zábrany	2,50	2,-	2,-
obrus	1,-	0,50	0,50

Tabuľka č. 4 Cenník mobiliáru

predmet	1 deň €/deň	3 a viac dní €/deň	za omeškanie €/deň
stolička plastová	0,50	0,30,-	0,20
kovové zábrany	2,50	2,-	2,-

Tabuľka č. 5 Cenník hlásenia v rozhlase

účel	čítaný oznam	Spot na CD
Komerčné účely	2,- €/jedno vyhlásenie	8,- €/jedno odvysielanie
Nekomerčné účely - vyhlásenie pre školské zariadenia, kluby, spolky, občianske združenia pôsobiace na území mesta - smútočné oznámenia, jubileá, straty a nálezy	bezplatne	bezplatne
Politické strany a hnutia	20,- €/jedno vyhlásenie	20,- €/jedno odvysielanie

Tabuľka č. 6 Cenník ozvučenia

veľkosť zostavy	obsah zostavy	cena
malá	1-2 mikrofóny, 2 reproduktory, 2x monitor, CD, s obsluhou	15,- €/h
stredná	2-5 mikrofónov, 2-4 reproduktorov, 2-4 monitory, CD, s obsluhou	30,- €/h
veľká	5-24 mikrofónov, 4 reproduktory, 4-6 monitorov, 2 basy, CD, s obsluhou	42,- €/h

Príloha č. 2/2-1

Zmluva č.

o krátkodobom a jednorazovom prenájme majetku mesta v kultúrnych zariadeniach uzatvorená podľa ustanovení zákona č. 116/1990 Zb o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení

Článok 4

- Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na deň/dni uvedené v článku 1 ods. 2 tejto zmluvy.
- Na základe tejto zmluvy bude pri prevzatí priestorov vystavený a oboma zmluvnými stranami podpísaný *Protokol o prebratí a odovzdaní nehnuteľného a hnuteľného majetku*.
- Práva, povinnosti a právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa budú spravovať príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená vážne, zrozumiteľne a určite, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, pred podpisom si ju prečítali, porozumeli jej obsahu a názak súhlasu ju podpísali.
- Zmluva je vyhotovená v 3 vyhotoveniach, z ktorých prenajímateľ obdrží dve vyhotovenia a nájomca obdrží jedno vyhotovenie.

Príloha č. 2/2-2

Zmluva č.

**o krátkodobom a jednorazovom prenájme hnutelných vecí vo vlastníctve mesta Trenčín
uzatvorená podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka**

**Článok 5
Záverečné ustanovenia**

1. Nájomca podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že bol s predmetom nájmu oboznámený. Vyhlasuje, že predmet nájmu spĺňa všetky predpoklady na riadne užívanie.

2. Na základe tejto zmluvy bude pri prevzatí hnutelných vecí vystavený a oboma zmluvnými stranami podpísaný *Protokol o prebratí a odovzdaní hnutelného majetku*.

3. Práva, povinnosti a právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa budú spravovať príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená vážne, zrozumiteľne a určite, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, pred podpisom si ju prečítali, porozumeli jej obsahu a naznak súhlasu ju podpísali.

~~5. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jeden exemplár.~~

5. Zmluva je vyhotovená v 3 vyhotoveniach, z ktorých prenajímateľ obdrží dve vyhotovenia a nájomca obdrží jedno vyhotovenie.

6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

Príloha č. 2/3

**~~Protokol k zmluve zo dňa
o prebratí a odovzdaní majetku~~**

a) Prebratie predmetu prenájmu

1. Nájomca (žiadateľ) :-

Názov/meno:.....adresa:.....

ČO/OP:.....tel.:.....

preberá (zoznam prevzatého nehnuteľného a hnutelného majetku):.....

.....

.....

na podujatie (účel):

ktoré sa uskutoční (deň, čas):

Nájomca potvrdzuje, že zodpovedá za akékoľvek škody, ktoré vzniknú v súvislosti s užívaním predmetných priestorov a materiálo-technického vybavenia a uhradí ich v plnom rozsahu.

2. Kultúrne zariadenie/príslušný útvar MsÚ

zastúpené zamestnancom.....

odovzdáva nájomcovi predmet prenájmu na účel s ním dohodnutý.

Poznámka :

V Trenčíne

.....
Nájomca – pečiatka, podpis

.....
Kultúrne zariadenie/príslušný útvar MsÚ

b.) Odovzdanie (vrátenie) predmetu prenájmu

1. Nájomca :

odovzdáva predmet prenájmu v rozsahu, ako je uvedené pri preberaní.

2. Kultúrne zariadenie/príslušný útvar MsÚ:

preberá predmet prenájmu: a) v stave bez závad

b) zistené závady a škody.....

.....
Poznámka :

V Trenčíne

.....
Nájomca

.....
Kultúrne zariadenie/príslušný útvar MsÚ

Protokol k zmluve č. _____ zo dňa _____ o prebratí a odovzdaní hnutel'ného a nehnuteľného majetku

Kultúrne zariadenie:

Prenajímateľ: _____ zastúpený: _____

Nájomca (žiadateľ):

Účel použitia:

Zoznam prevzatého nehnuteľného a hnutel'ného majetku:

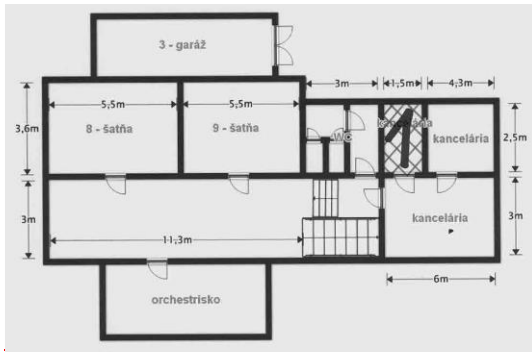
Prebratie predmetu nájmu nájomcom		Odovzдание (vrátenie) predmetu nájmu prenajímateľovi					
Dátum	Prenajímateľ (podpis)	Nájomca (podpis)	Dátum	Prenajímateľ (podpis)	Nájomca (podpis)	Zistené závady a škody (vypísať)	Doba užívania (od - do)

Nájomca zodpovedá za akékoľvek škody, ktoré vzniknú v súvislosti s užívaním predmetu nájmu a uhradí ich v plnom rozsahu.

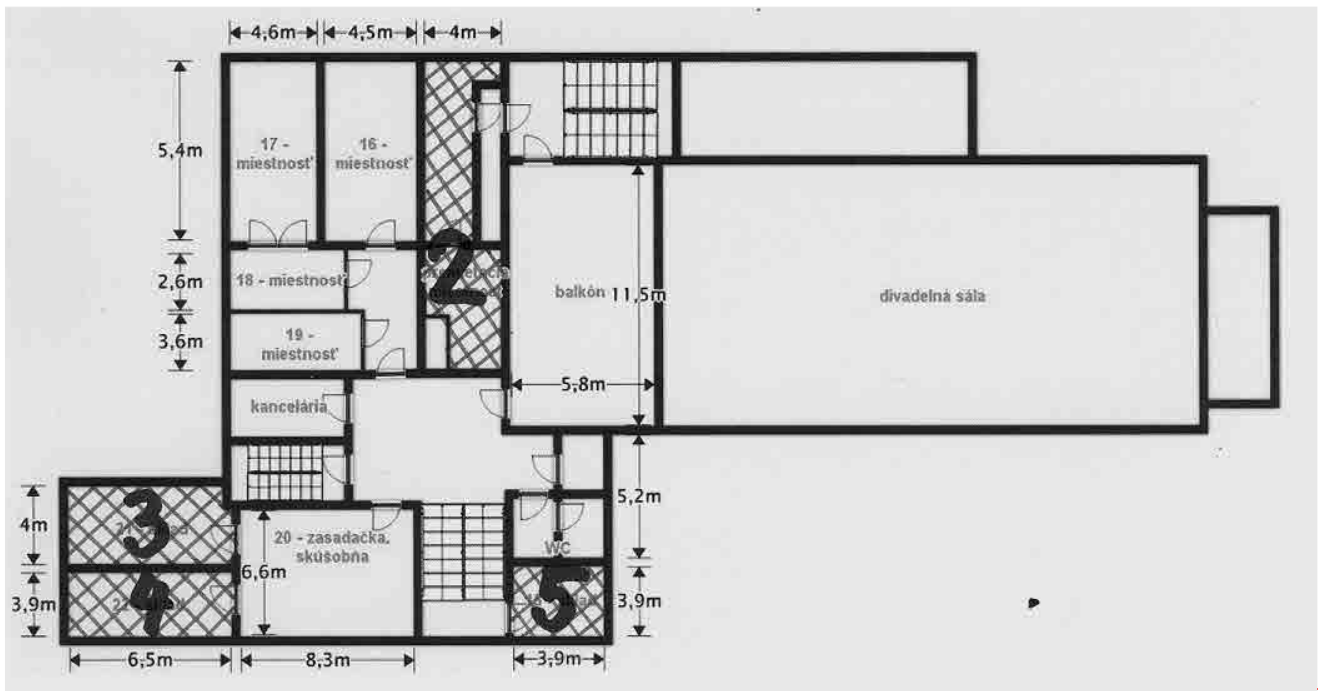
Príloha č. 2/4

Pomocné priestory v Kine Hviezda (označené poradovými číslami 1-6)

Hviezda—suterén 1



Hviezda - 1. poschodie



Hviezda - 2. poschodie

